

chantiers

Le magazine des professionnels
du Bâtiment et des Travaux Publics

& RÉNOVATION

N°1 Janvier/Février



novoferm

NovoPorte

**Système de porte
avec motorisation intégrée**

- ❶ L'anti-pince doigts
- ❷ L'arrêt automatique sur obstacle
- ❸ Une porte particulièrement silencieuse
- ❹ Le verrouillage double
- ❺ Le déverrouillage spécial de secours
- ❻ Le déverrouillage rapide en série

novoferm®

- Portes de garage basculantes • Portes de garage sectionnelles
- Portes coupe-feu AEAI • Huisseries métalliques • Portes industrielles

novoferm®

vous présente ses meilleurs vœux pour l'année 2004

Novoferm (Suisse) SA
Höchmatt 3 – 4616 Kappel (SO)
Tél. 062 209 66 77 – Fax 062 209 66 88 – info@novoferm.ch

MOBILITÉ

**Prolongement du Tram 13
de la place Cornavin à
la place des Nations/GE**

TRANSFORMATION

**Transformation d'un séjour
dans une villa sur La Côte**

TRANSFORMATION D'UN SÉJOUR DANS UNE VILLA SUR LA CÔTE

«RELOOKING» EN PROFONDEUR



TEXTE: FLORENCE AURAS
PHOTOS AVANT
TRANSFORMATION: ÉVA FERRI
PHOTOS APRÈS
TRANSFORMATION:
WOLLODJA JENTSCH

Dans un quartier résidentiel, une maison parmi tant d'autres maisons individuelles, construites dans les années quatre-vingt. Voilà pour le décor. Une famille avec trois enfants adolescents, tous passionnés de musique, voilà pour les personnages. Une envie de changement de lieu pour les uns, une envie de rester dans ces murs pour les autres, voilà le mobile. Et au final, un cahier des charges imposant que le séjour accueille tant le salon, la salle à manger que le coin musique et un home cinéma. Chef d'orchestre de cette transformation, l'architecte d'intérieur mandatée pour ce projet a relevé le défi. Démonstration d'une mutation réussie.

UN SÉJOUR À VIVRE

Un rideau comme porte d'entrée, le coin à manger à cheval entre le renfoncement et l'angle de la pièce, le piano relégué dans un coin du salon, bref, ce séjour de près de quarante mètres carrés exigeait avant tout un nouvel aménagement spatial. L'architecte a créé des zones bien distinctes (salon, salle à manger, coin musique) tout en conservant l'unité de la pièce. Proportions respectées, couleurs harmonieuses, mobilier adapté, lumière maîtrisée, tous les éléments ont été réunis pour faire de ce séjour le cœur de la maison. Un lieu qui semble désormais bien plus spacieux et généreux.

La bibliothèque conçue dans le prolongement de la nouvelle cloison offre des espaces de rangement bienvenus. Des niches abritent la stéréo et deux vitrines où une collection de verres sont mis en valeur.



UNE CLOISON ET UNE BIBLIOTHÈQUE

Une porte en verre opaque disparaît dans le mur et un espace dévolu à la musique a trouvé un vrai lieu... La nouvelle cloison crée non seulement une double paroi au niveau de l'entrée, mais, prolongée de quelque cinquante centimètres, elle accueille des niches et une bibliothèque de rangement. Complètement intégrée dans le mur, cette bibliothèque a été conçue pour répondre aux besoins des musiciens. La structure est en érable, les tiroirs quant à eux sont en cerisier rappelant le bois du mobilier. Des parois mobiles en verre opaque couissent et dévoilent d'astucieux rangements ; pour les dossiers suspendus, pour les partitions en cours, pour le courrier, pour les CD audio.

Dorénavant, une porte coulissante permet de séparer le séjour du reste de la maison.

Illustration d'une astuce de la bibliothèque, la tablette pour écrire un petit mot se glisse au-dessus des casiers à courrier.



AVANT
transformation, une
vue sur la cheminée.



LA CHEMINÉE: ÉLÉMENT SPATIAL

Côté salon, l'intervention a porté sur la cheminée. Exit les arêtes vives d'un manteau aux formes hexagonales. Les courbes ont remplacés les angles. Tout le système d'évacuation de la fumée a été

conservé. La cheminée a été complètement démontée. Comme un paravent, le nouveau manteau à la courbure sensuelle cache désormais un éclairage subtil et trône au-dessus d'un foyer tout aussi arrondi.

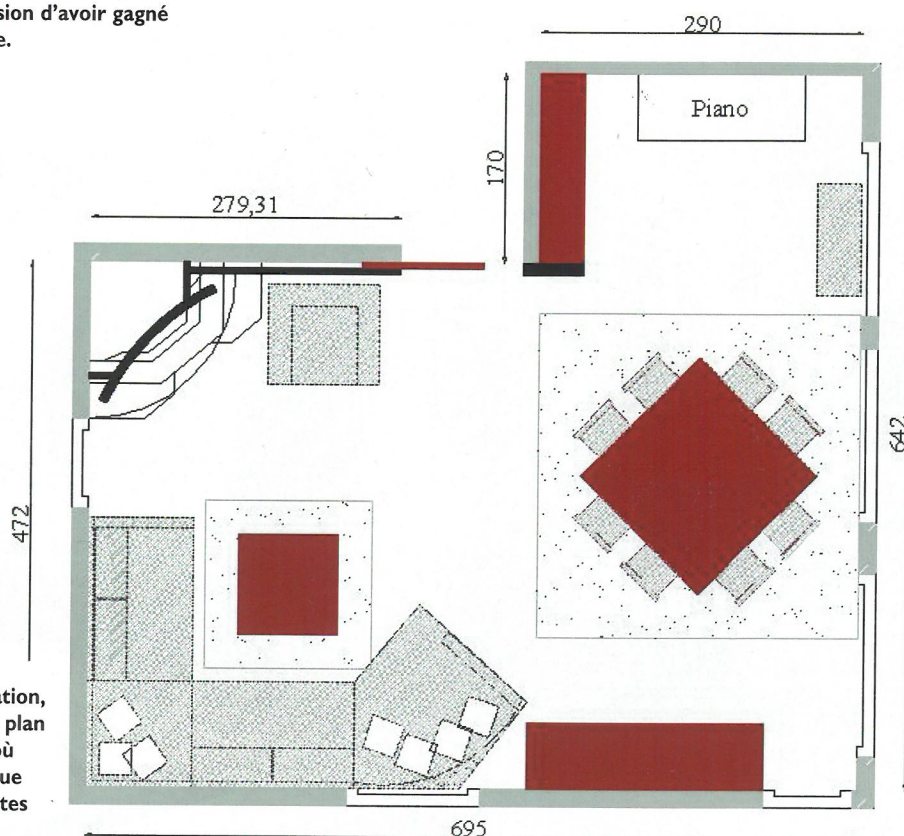
APRÈS transformation, la
cheminée arrondie est mise en
valeur par l'éclairage arrière.

AVANT
transformation, une
vue sur le coin salon
du séjour.





APRÈS transformation, on a l'impression d'avoir gagné de l'espace.



APRÈS transformation, le nouveau plan du séjour où l'on distingue les différentes zones.

DE LA LUMIÈRE ET DE LA COULEUR

Pour rendre ce séjour lumineux et chaleureux, tous les murs ont été préparés avec un enduit et travaillés de manière lisse. La cire aux pigments naturels a été posée en plusieurs couches, la superposition de couleur et de mouvements donnant ainsi des effets de profondeur. Les teintes choisies définissent les espaces: jaune orangé pour la partie salon, orangé plus soutenu pour le coin musique et blanc nacré pour la partie salle à manger.

La création d'une corniche courant sur trois côtés de la pièce a permis d'y glisser un éclairage d'intensité modulable. Cette corniche, réalisée en MDF et simplement préparée avec le même enduit que les murs, donne également à la pièce une sensation de hauteur. Elle couronne l'espace.

AVANT-APRÈS
transformation, une
nouvelle définition
spatiale a permis de
redéfinir un nouvel
espace à vivre...



...On remarque la
place de choix
qu'occupe la table
à manger.



Le sol a subi également un «lifting» complet puisque le carrelage a été remplacé par un parquet en érable blanchi avec une vitrification à l'eau. Ce procédé de vitrification a pour avantages d'être inodore, d'éclaircir le bois grâce aux particules blanches qui lui sont intégrées et de donner un résultat moins brillant qu'avec la vitrification classique.

JUSQUE DANS LES MOINDRES DÉTAILS

La transformation n'aurait pas été complète sans le mobilier. Spécialement créés pour ce projet, la table à manger, le buffet et la table de salon ont été réalisés selon le même thème : cerisier américain pour le matériau, inox microbillé pour les détails. Les deux tapis carrés aux tons gris anthracite ont été aussi dessinés de la main de l'architecte. Tous les autres éléments de décoration ont été choisis par la maîtresse de maison et l'architecte d'intérieur ; stores, tableaux, chaises, canapés, fauteuil club.



AVANT-APRÈS
transformation, les
instruments de
musique ont trouvé
leur place dans ce
renforcement. Au-
dessus du piano, la
sérigraphie sur une
plaque en verre a été
spécialement réalisée
pour ce projet.

UNE PLANIFICATION MINUTIEUSE SUR HUIT SEMAINES

Préparation du chantier

Deux semaines

Pose de la corniche, pose des isolations, pose de la cheminée,
pose des néons, construction des galandages peinture

Quatre semaines

Finitions

Pose de la bibliothèque, pose de la porte, pose de la pierre de cheminée
Pose du parquet

Deux semaines

AVANT
transformation, cette
pièce servait de salle
de jeu. On distingue le
coin sauna au fond qui
est maintenant caché
derrière la paroi
bleue.



APRÈS
transformation, la
seule règle à respecter
pour installer un home
cinéma, c'est la
distance à l'écran qui
détermine la taille de
ce dernier.



CONCEPTION D'UN HOME CINÉMA

Inclus dans le cahier des charges de la transformation du séjour, le home cinéma a finalement été implanté dans une pièce au rez attenante à un coin sauna. Pour le confort de la famille, une isolation phonique a été posée au plafond et sur les murs. Une paroi mobile en MDF et un petit galandage en placoplâtre séparent le coin sauna de la pièce. Agrémentés d'astucieux percements pour l'aération, ils apportent un éclairage ludique et facilitent la prise en main. Cette paroi sert également de support pour le haut-parleur central du système sonore multicanaux. ■

Principaux intervenants

Conception et réalisation

Eva Ferri, architecte d'intérieur – Nyon

Cheminées

P. Good – Prilly (VD)

Moquettes et parquets

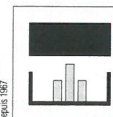
E. Aubert – Bogis-Bossey (GE)

EXPOSITION CHEMINÉES POÊLES



Cheminées de salon

Good



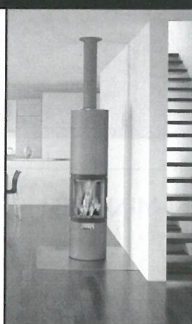
Maîtrise fédérale

Création.
Installation, restauration.

Cheminées de salon anciennes
et contemporaines avec ou sans
récupérateur de chaleur.

Poêles à rayonnement, en catelles
ou en pierre.

Poêles suédois.
Grils.



attika®

ruegg

SUR RENDEZ-VOUS • 021 635 58 57 • FLUMEAUX 39 • 1008 PRILLY

LE PROFESSIONNEL
À VOTRE SERVICE !



MOQUETTES & PARQUETS

Emmanuel Aubert 1279 Bogis-Bossey

Tél. 022 776 28 11 Nat. 079 624 94 86 Fax 022 776 21 00

www.am-moquettes.ch